

Portada de Revisión del Documento

Título del Proyecto: Fortalecimiento a la Federación de Ganaderos del Beni para enfrentar la sequía, aumentar el acceso al agua y mejorar su producción para seguridad alimentaria; y el acceso al agua a comunidades indígena originario campesinas, urbanas y rurales.

Número del Proyecto: BOL/109003

Socio de Implementación: Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo

Fecha de Inicio: 15 de marzo de 2018

Fecha de finalización: 31 de agosto de 2021

Fecha de reunión PAC: 8 de febrero de 2018

Breve descripción

El programa de perforación tuvo retrasos significativos debido a que los equipos no estuvieron en pleno funcionamiento durante 2019 debido a problemas técnicos, y por los conflictos sociales y políticos generados después de la elección nacional de octubre de 2019.

El 13 de noviembre de 2019 FEGABENI envió una carta informando de la paralización del proyecto en agosto debido a los problemas técnicos. En diciembre de 2019 se realizó un mantenimiento general a los equipos dejándolos en condiciones adecuadas para iniciar la perforación.

El plan de trabajo estipulaba que la perforación se reiniciaría a fines de mayo de 2020, a la conclusión de la temporada de lluvias, pero, debido a la cuarentena estricta dictada en marzo del mismo año, las actividades en el país se paralizaron por varios meses, impidiendo cumplir con lo planificado para la gestión 2020.

El Directorio del Fondo IBSA aprobó la extensión sin costo del proyecto hasta el 31 de agosto de 2021. El proyecto reiniciará actividades priorizando a las comunidades para la perforación de doce pozos, según lo establecido en el plan de trabajo para el 2021, aprobado por la Junta Directiva.

El Acuerdo de Subsidio de Microcapital suscrito con FEGABENI se modificará para cumplir con los objetivos del proyecto, como sigue:

1. Modificación 1: Duración del acuerdo hasta el 31 de agosto de 2021.
2. Modificación 2: Monto y categorías de gasto del acuerdo por un total de Bs 451.285,88 (Cuatrocientos cincuenta y un mil doscientos ochenta y cinco 88/100 Bolivianos) que cubre mantenimiento, servicios de personal técnico para la perforación de pozos, elaboración de protocolos, capacitación, compra de repuestos, insumos y materiales.
3. Modificación 3: Objetivos de desempeño perforación de 12 pozos para comunidades.

Se adjunta el Anexo A-1 con la Propuesta modificada presentada por FEGABENI del Acuerdo de Subsidio de Microcapital modificado, en el que se detallan todos los ajustes realizados para su entrada en vigencia a partir de la firma del presente documento por ambas partes.

Los cambios específicos a las cláusulas de Acuerdo firmado se detallan más adelante.

Efectos a los que contribuye el proyecto:

CPD: Desarrollo Integral y Economía Plural

Producto(s) Indicativo(s) con marcador de género:

Producto 2.1. Las acciones de reducción de riesgos y adaptación al cambio climático forman parte de las decisiones de planificación e inversión del Gobierno Nacional y subnacional.

Producto 2.2. Medios de vida sustentables implementados por comunidades locales seleccionadas (dentro de la cartera de programas) que viven en ecosistemas frágiles

GEN 1

Total de recursos requeridos:	BOB 451.285,88	
Total de recursos asignados:	BOB	
	TRAC PNUD:	
	Socio Fondo IBSA:	BOB 451.285,88
	Gobierno:	
	FEGABENI en especie:	0
No financiado:	0	

ENMIENDA No. 1 ENTRE
EL PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO (PNUD)
Y LA FEDERACION DE GANADEROS DEL BENI (FEGABENI)

Se hace referencia al Acuerdo de Subsidio de Microcapital firmado en fecha 22. de febrero de 2019, y conjuntamente con el PNUD denominadas las “Partes”

POR CUANTO el Acuerdo de Subsidio de Microcapital. establece que cualquier modificación al mismo requerirá una enmienda por escrito entre las Partes, debidamente firmada por los representantes autorizados del PNUD y FEGABENI.

POR CUANTO FEGABENI ha solicitado y el PNUD ha acordado enmendar el Acuerdo de Subsidio de Microcapital, a fin de ampliar el plazo de ejecución del proyecto y ajustar el periodo de reporte, desembolsos y partidas presupuestarias; por las siguientes razones:

- El programa de perforación tuvo retrasos significativos debido a que (i) el equipo no estuvo en pleno funcionamiento durante 2019 debido a problemas técnicos, y (ii) los conflictos sociales y políticos generados después de la elección nacional de octubre de 2019. El proveedor realizó el mantenimiento y reparaciones requeridas a los equipos para dejarlos en condiciones de funcionamiento adecuadas para iniciar la perforación de pozos. El cronograma de perforación de pozos debía iniciarse a fines de mayo de 2020, a la conclusión de la temporada de lluvias y previo cumplimiento de las recomendaciones planteadas por el proveedor.
- A partir del 21 de marzo de 2020 el país inició una cuarentena estricta por la pandemia de la COVID-19, siendo Beni uno de los departamentos que sufrió mayor impacto inicialmente. Las actividades en el país se paralizaron por varios meses, hasta que la curva de contagios alcanzó una meseta; actualmente se ha detectado un rebrote de contagios en Trinidad, por lo que las actividades del proyecto deben considerar medidas de bioseguridad para reducir el riesgo de contagio.
- El proyecto reiniciará actividades priorizando la perforación de 12 pozos para las comunidades, según lo establecido en el plan de trabajo para el 2021, que fue aprobado por la Junta Directiva. La perforación se realizará con ambos equipos para cumplir el objetivo.
- FEGABENI elaboró una propuesta que considera: el mantenimiento de los equipos, los servicios de personal técnico para operar los dos equipos de perforación (pago por pozo perforado), la elaboración de protocolos para la correcta operación de los equipos, la capacitación al personal técnico, la compra de: repuestos e insumos para el mantenimiento, dos brocas diamantadas y materiales para la construcción de pozos para las comunidades.
- El PNUD ha resaltado la importancia de que FEGABENI realice un estrecho seguimiento a las actividades para asegurar el cumplimiento de las mismas con los parámetros de calidad técnica requerida y cumplir los objetivos comprometidos con el donante.

POR LO TANTO, las Partes acuerdan:

(I) Las disposiciones pertinentes que se indican a continuación se modifican de la siguiente manera:

I.

Donde dice:

II. Duración

2.1 Este Acuerdo entrará en vigencia el 1 de marzo de 2019 y expirará el 28 de febrero de 2020, cubriendo el término anticipado del proyecto. Si fuese necesario, el plazo podrá prorrogarse mediante el intercambio de cartas que indiquen la nueva fecha de vencimiento.

Debe decir:

II. Duración

2.1 Este Acuerdo entrará en vigencia el 1 de marzo de 2019 y expirará el 31 de agosto de 2021, cubriendo el término anticipado del proyecto. El plazo no podrá prorrogarse.

II.**Donde dice:****III. Pagos**

3.1 El PNUD como Asociado en la Implementación otorgará fondos a la INSTITUCIÓN RECEPTORA por un monto máximo de Bs 279.279 (Doscientos setenta y nueve mil doscientos setenta y nueve 00/100 Bolivianos) en conformidad con el calendario del presupuesto del proyecto consignado más adelante. Los pagos están sujetos a que la INSTITUCIÓN RECEPTORA cumpla con los productos especificados en los Objetivos de desempeño [Sección C].

Debe decir:**III. Pagos**

3.1 El PNUD como Asociado en la Implementación otorgará fondos a la INSTITUCIÓN RECEPTORA por un monto máximo de Bs 451.285,88 (Cuatrocientos cincuenta y un mil doscientos ochenta y cinco 88/100 Bolivianos) en conformidad con el calendario del presupuesto del proyecto consignado más adelante. Los pagos están sujetos a que la INSTITUCIÓN RECEPTORA cumpla con los productos especificados en los Objetivos de desempeño [Sección C].

III.**Donde dice:****B. PRESUPUESTO**

Monto Total de Fondos en virtud del Acuerdo: Bs 279.279 (Doscientos setenta y nueve mil doscientos setenta y nueve 00/100 Bolivianos)

PRESUPUESTO DEL PROYECTO (en Bolivianos)
PERÍODO DEL 1 de marzo de 2019 AL 28 de febrero de 2020

Categoría general de gastos	Tramo 1	Tramo 2	Tramo 3	Total
Personal	Bs 116.366	Bs 116.366	Bs 46.547	Bs 279.279
Total	Bs 116.366	Bs 116.366	Bs 46.547	Bs 279.279

Debe decir:**B. PRESUPUESTO**

Monto Total de Fondos en virtud del Acuerdo: Bs 451.285,88 (Cuatrocientos cincuenta y un mil doscientos ochenta y cinco 88/100 Bolivianos)

PRESUPUESTO DEL PROYECTO (en Bolivianos)
PERÍODO DEL 1 de marzo de 2019 AL 31 de agosto de 2021

Categoría general de gastos	Tramo 1	Tramo 2	Total
Personal	Bs 111.069,66		Bs 111.069,66
Servicios perforación pozos: Costo por metro perforado (incluye mano de obra y materiales a utilizar)		Bs 254.054,49	Bs 254.054,49
Mantenimiento y asistencia mecánica		Bs 13.834,00	Bs 13.834,00
Soldadura, tornería y otros		Bs 9.905,14	Bs 9.905,14
Insumos: Aceites para cambio antes de iniciar con los trabajos de perforación		Bs 16.535,21	Bs 16.535,21
Repuestos		Bs 25.136,38	Bs 25.136,38
Consultoría: Elaboración de protocolos de operación y capacitación al personal		Bs 20.751,00	Bs 20.751,00
Total	Bs 111.069,66	Bs 340.216,22	Bs 451.285,88

IV.

Donde dice:

C. Objetivos de desempeño de la INSTITUCIÓN RECEPTORA

NOMBRE DE LA INSTITUCIÓN RECEPTORA: Federación de Ganaderos del Beni (FEGABENI)

OBJETIVOS DE DESEMPEÑO	NIVEL DE REFERENCIA	AÑO 1		AÑO 2	
		Propuesto	Real	Propuesto	Real
1.1 Número de pozos de agua perforados por FEGABENI para sus asociados en las áreas de intervención del proyecto.	0	35		7	
1.2 Número de pozos de agua perforados por FEGABENI para comunidades urbanas y rurales en las áreas de intervención del proyecto, con información de beneficiarios desagregada por sexo y participación de mujeres en la toma de decisiones	0	32		6	

Debe decir:

C. Objetivos de desempeño de la INSTITUCIÓN RECEPTORA



NOMBRE DE LA INSTITUCIÓN RECEPTORA: Federación de Ganaderos del Beni (FEGABENI)

OBJETIVOS DE DESEMPEÑO	NIVEL DE REFERENCIA	AÑO 1		AÑO 2	
		Propuesto	Real	Propuesto	Real
1.1 Número de pozos de agua perforados por FEGABENI para sus asociados en las áreas de intervención del proyecto.	0	8	8	0	0
1.2 Número de pozos de agua perforados por FEGABENI para comunidades urbanas y rurales en las áreas de intervención del proyecto, con información de beneficiarios desagregada por sexo y participación de mujeres en la toma de decisiones	0	0	0	12	

El anexo A “Propuesta de implementación” que forma parte del Acuerdo de Subsidio de Microcapital, suscrito entre PNUD y FEGABENI es reemplazado por el Anexo A-1 “Propuesta FEGABENI”, que entrará en vigor a partir de la firma de la presente enmienda por parte de PNUD y el/la (Organismo Contraparte).

(2) Salvo por específicamente modificado, de conformidad con la sección 5.9, todos los términos del Acuerdo de Subsidio de Microcapital que no fueron enmendados previamente permanecen sin modificación y vigentes.

(3) La presente enmienda, entra en vigencia a partir de la última fecha de firma del PNUD y FEGABENI

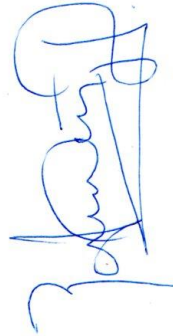
Firmado:  En nombre de FEGABENI Hernán Julio Nogales del Río Presidente Fecha:	Firmado:  En nombre del PNUD Luciana Mermet Representante Residente del PNUD en Bolivia Fecha:
--	---

Anexo A-1 – Propuesta FEGABENI

Anexo A-2: Nota de FEGABENI solicitando la modificación al acuerdo

Anexo A-1 – Propuesta FEGABENI

PRODUCTOS ESPERADOS	ACTIVIDADES PREVISTAS	Costo unitario sin factura	Retención de impuestos		Costo individual con factura	Cantidad de pozos perforados y/o actividad realizada	Total (\$us)	Total (Bs)
			3% IT	12,5% IUE				
Producto 1 Elaboración de 12 Pozos de agua perforados para el cumplimiento de meta. Esto si las condiciones climaticas lo permiten	Servicio de mantenimiento y asistencia mecánica		0	0	1.000	2	2.000	13.834,00
	Aceites para cambio antes de iniciar con los trabajos de perforación	0	0	1.195	1	2.391	16.535,21	
	Elaboración de un documento de protocolo y capacitación al personal para equipos de perforación	0	0	3.000	1	3.000	20.751,00	
	Costo por metro de pozo perforado (empresa local perforadora de pozos, el costo incluye mano de obra y materiales a utilizar)	53	2	7	61	12	36.729	254.054,49
	Repuestos varios para equipos perforadores		0	0	3.634	1	3.634	25.136,38
	Soldadura y tomeria y otros				1.432	1	1.432	9.905,14
	Totales			0	0		49.186	340.216,22



Dr. Herlan Antonio Ojopi Dorado
TESORERO
FEDERACIÓN DE GANADEROS DEL BENI



Anexo A-2: Nota de FEGABENI solicitando la modificación al acuerdo



FEDERACIÓN DE GANADEROS DEL BENI
AFILIADA A LA FEDERACIÓN ASOCIACIONES RURALES MERCOSUR
(F.A.R.M.)

Trinidad, 29 de octubre de 2020
OF.PRES. N°305/20

Señora
Luciana Merment
REPRESENTANTE RESIDENTE PNUD EN BOLIVIA
Presente.-

REF.: SOLICITUD DE ENMIENDA ACUERDO DE SUBSIDIO PROY.BOL/109003

Estimados Señores:

Como es de su conocimiento el proyecto de referencia fue paralizado en el mes de Noviembre de la gestión 2019 por los problemas técnicos presentados en los equipos, Kerui se hizo cargo del mantenimiento de los mismos a través de la empresa Remi Perforaciones según consta en informe de "mantenimiento mecánico de corrección de equipos de perforación de pozos de agua" de fecha 18/12/2019

Debido a la situación de Pandemia Covid-19 que estamos atravesando a nivel mundial no fue posible reanudar las actividades del proyecto en los tiempos estipulados según acta de reunión del 13 de febrero/2020, sin embargo nos preocupa de sobremanera las metas que tenemos fijadas para el proyecto.

La época para realizar trabajos de desplazamiento con los equipos es la temporada seca, actualmente nos encontramos ya en el inicio de la temporada de lluvias y el proyecto fenece este 31 de diciembre de 2020, con el objeto de poder avanzar en el cumplimiento de metas es que solicitamos la modificación del acuerdo de subsidio para que se puedan considerar la inclusión de algunos ítems adicionales.

Adjuntamos el presupuesto y propuestas que hemos elaborado con el único fin de cumplir metas mediante la contratación de servicios locales.

Sin otro particular, nos despedimos con la mayor atención.

Atentamente.


Dr. Merián Antonio Ojeda Dorado
TESORERO
FEDERACIÓN DE GANADEROS DEL BENI


Dr. Juan Carlos Abularach Suárez
PRESIDENTE
FEDERACIÓN DE GANADEROS DE BENI


Certificate Of Completion

Envelope Id: 3C9A8EB632534C6094AD24BDF3D52579	Status: Completed
Subject: Please DocuSign: ENMIENDA CONVENIO 20 ABR 21.pdf	
Source Envelope:	
Document Pages: 6	Signatures: 2
Certificate Pages: 5	Initials: 0
AutoNav: Enabled	Envelope Originator:
Envelopeld Stamping: Enabled	Gabriela Carrasco
Time Zone: (UTC-08:00) Pacific Time (US & Canada)	One United Nations Plaza
	New York, NY 10017
	gabriela.carrasco@undp.org
	IP Address: 200.105.212.63


Record Tracking

Status: Original 4/20/2021 9:59:00 AM	Holder: Gabriela Carrasco gabriela.carrasco@undp.org	Location: DocuSign
--	---	--------------------

Signer Events

Signer Events	Signature	Timestamp
Luciana Mermet maria.luciana.mermet@undp.org Representante Residente UNDP Bolivia Security Level: Email, Account Authentication (None)	 Signature Adoption: Pre-selected Style Using IP Address: 131.0.196.152	Sent: 4/20/2021 10:01:34 AM Viewed: 4/20/2021 10:01:59 AM Signed: 4/20/2021 10:02:06 AM

Electronic Record and Signature Disclosure:
Not Offered via DocuSign

Hernán Nogales hjnogales@gmail.com Security Level: Email, Account Authentication (None)	 Signature Adoption: Drawn on Device Using IP Address: 181.188.164.120 Signed using mobile	Sent: 4/20/2021 10:02:07 AM Viewed: 4/21/2021 6:08:14 AM Signed: 4/21/2021 6:10:49 AM
---	--	---

Electronic Record and Signature Disclosure:
Accepted: 4/1/2021 11:18:44 AM
ID: 6f9498df-2281-41f5-ab03-28181d03c232

In Person Signer Events	Signature	Timestamp
Editor Delivery Events	Status	Timestamp
Agent Delivery Events	Status	Timestamp
Intermediary Delivery Events	Status	Timestamp
Certified Delivery Events	Status	Timestamp
Carbon Copy Events	Status	Timestamp
Witness Events	Signature	Timestamp
Notary Events	Signature	Timestamp
Envelope Summary Events	Status	Timestamps
Envelope Sent	Hashed/Encrypted	4/20/2021 10:01:34 AM
Certified Delivered	Security Checked	4/21/2021 6:08:14 AM

Envelope Summary Events	Status	Timestamps
Signing Complete	Security Checked	4/21/2021 6:10:49 AM
Completed	Security Checked	4/21/2021 6:10:49 AM

Payment Events	Status	Timestamps
-----------------------	---------------	-------------------

Electronic Record and Signature Disclosure

ELECTRONIC RECORD AND SIGNATURE DISCLOSURE

From time to time, United Nations Development Program (we, us or Company) may be required by law to provide to you certain written notices or disclosures. Described below are the terms and conditions for providing to you such notices and disclosures electronically through the DocuSign system. Please read the information below carefully and thoroughly, and if you can access this information electronically to your satisfaction and agree to this Electronic Record and Signature Disclosure (ERSD), please confirm your agreement by selecting the check-box next to 'I agree to use electronic records and signatures' before clicking 'CONTINUE' within the DocuSign system.

Getting paper copies

At any time, you may request from us a paper copy of any record provided or made available electronically to you by us. You will have the ability to download and print documents we send to you through the DocuSign system during and immediately after the signing session and, if you elect to create a DocuSign account, you may access the documents for a limited period of time (usually 30 days) after such documents are first sent to you. After such time, if you wish for us to send you paper copies of any such documents from our office to you, you will be charged a \$0.00 per-page fee. You may request delivery of such paper copies from us by following the procedure described below.

Withdrawing your consent

If you decide to receive notices and disclosures from us electronically, you may at any time change your mind and tell us that thereafter you want to receive required notices and disclosures only in paper format. How you must inform us of your decision to receive future notices and disclosure in paper format and withdraw your consent to receive notices and disclosures electronically is described below.

Consequences of changing your mind

If you elect to receive required notices and disclosures only in paper format, it will slow the speed at which we can complete certain steps in transactions with you and delivering services to you because we will need first to send the required notices or disclosures to you in paper format, and then wait until we receive back from you your acknowledgment of your receipt of such paper notices or disclosures. Further, you will no longer be able to use the DocuSign system to receive required notices and consents electronically from us or to sign electronically documents from us.

All notices and disclosures will be sent to you electronically

Unless you tell us otherwise in accordance with the procedures described herein, we will provide electronically to you through the DocuSign system all required notices, disclosures, authorizations, acknowledgements, and other documents that are required to be provided or made available to you during the course of our relationship with you. To reduce the chance of you inadvertently not receiving any notice or disclosure, we prefer to provide all of the required notices and disclosures to you by the same method and to the same address that you have given us. Thus, you can receive all the disclosures and notices electronically or in paper format through the paper mail delivery system. If you do not agree with this process, please let us know as described below. Please also see the paragraph immediately above that describes the consequences of your electing not to receive delivery of the notices and disclosures electronically from us.

How to contact United Nations Development Program:

You may contact us to let us know of your changes as to how we may contact you electronically, to request paper copies of certain information from us, and to withdraw your prior consent to receive notices and disclosures electronically as follows:

To contact us by email send messages to: olivier.simah@undp.org

To advise United Nations Development Program of your new email address

To let us know of a change in your email address where we should send notices and disclosures electronically to you, you must send an email message to us at olivier.simah@undp.org and in the body of such request you must state: your previous email address, your new email address. We do not require any other information from you to change your email address.

If you created a DocuSign account, you may update it with your new email address through your account preferences.

To request paper copies from United Nations Development Program

To request delivery from us of paper copies of the notices and disclosures previously provided by us to you electronically, you must send us an email to olivier.simah@undp.org and in the body of such request you must state your email address, full name, mailing address, and telephone number. We will bill you for any fees at that time, if any.

To withdraw your consent with United Nations Development Program

To inform us that you no longer wish to receive future notices and disclosures in electronic format you may:

- i. decline to sign a document from within your signing session, and on the subsequent page, select the check-box indicating you wish to withdraw your consent, or you may;
- ii. send us an email to olivier.simah@undp.org and in the body of such request you must state your email, full name, mailing address, and telephone number. We do not need any other information from you to withdraw consent.. The consequences of your withdrawing consent for online documents will be that transactions may take a longer time to process..

Required hardware and software

The minimum system requirements for using the DocuSign system may change over time. The current system requirements are found here: <https://support.docusign.com/guides/signer-guide-signing-system-requirements>.

Acknowledging your access and consent to receive and sign documents electronically

To confirm to us that you can access this information electronically, which will be similar to other electronic notices and disclosures that we will provide to you, please confirm that you have read this ERSD, and (i) that you are able to print on paper or electronically save this ERSD for your future reference and access; or (ii) that you are able to email this ERSD to an email address where you will be able to print on paper or save it for your future reference and access. Further, if you consent to receiving notices and disclosures exclusively in electronic format as described herein, then select the check-box next to ‘I agree to use electronic records and signatures’ before clicking ‘CONTINUE’ within the DocuSign system.

By selecting the check-box next to ‘I agree to use electronic records and signatures’, you confirm that:

- You can access and read this Electronic Record and Signature Disclosure; and
- You can print on paper this Electronic Record and Signature Disclosure, or save or send this Electronic Record and Disclosure to a location where you can print it, for future reference and access; and
- Until or unless you notify United Nations Development Program as described above, you consent to receive exclusively through electronic means all notices, disclosures, authorizations, acknowledgements, and other documents that are required to be provided or made available to you by United Nations Development Program during the course of your relationship with United Nations Development Program.